

Kids and company of linn county



# KIDCO HEAD START

strong children. strong families. strong communities.

أطفال أقوىاء عائلات قوية مجتمعات قوية

# 2023-2022

الدليل الإرشادي للآباء والأمهات

## المهمة

تتمثل مهمة Kidco Head Start في تقديم برنامج شامل لتنمية الطفولة المبكرة ودعم الأطفال والأسر.

صفحة 3	القيم الرؤية احترام التنوع: تأكيد
صفحة 4	مواقع Kidco Head Start ومعلومات إغلاق المدرسة
صفحة 5	الحضور ومتى ينبغي ألا ترسل طفلك إلى المدرسة
صفحة 5	معلومات اصطحاب الطفل من وإلى المدرسة
صفحة 6	نتيجة العام الدراسي 2022-2023
صفحة 7	نماذج التعليم
صفحة 8	التغذية والخدمات الصحية
صفحة 9	السلامة المرورية
صفحة 10	خدمات العائلة ومشاركة الآباء والأمهات
صفحة 11	مجلس السياسات
صفحة 12	الاجتماعات الافتراضية
صفحة 13	سياسة الكحوليات والمخدرات في Kidco Head Start
صفحة 14	سياسة التبغ في Kidco Head Start
صفحة 15	قواعد السلوك في Kidco Head Start
صفحة 16	سياسة التعامل مع الأطفال بعد ساعات العمل في KIDCO HEAD START
صفحات 17-18	سياسة إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم في KIDCO HEAD START
صفحة 19	سياسة سرية الملفات في Kidco Head Start
صفحة 20	إجراءات الشكاوى المتعلقة بالحقوق المدنية للمشاركين ومقدمي الطلبات في Kidco Head Start
صفحة 21	بيان Kidco Head Start لعدم التمييز

## القيم

نؤمن بترك أثر إيجابي في حياة الأطفال وأسرهم  
نقر بأن الآباء هم أكثر المعلمين المؤثرين في حياة أطفالهم.  
نقدر الاحترام والعلاقات مع العائلات ومجلس الإدارة والمجتمع وزملاء العمل.  
نقدر بيئة البرنامج التي تقدم الرعاية والدعم.  
نقدر المشاركة في صنع القرار

## الرؤية

**نحن ندعم الاستعداد للمدرسة من خلال خلق بيئة تعزز تطور النمو الاجتماعي والعاطفي والجسدي والفكري لكل طفل من خلال:**  
توفير الخبرات التي تبني الثقة بالنفس والاعتماد على النفس والإبداع.  
تطوير الفضول الطبيعي والتفكير ومهارات حل المشكلات.  
تطوير المهارات الأكاديمية الملائمة لنمو الطفل.  
قبول الاختلافات الفردية وتنمية التفرد والتميز.  
تقديم خدمات تعكس لغة كل طفل وثقافته.  
التأكيد على التغذية الصحية والعافية.  
المشاركة بنشاط مع كل طفل.

**نحن نقدر دور الوالدين لأنهما المعلم الأول للأطفال وندعمهم من خلال:**  
دعوة الوالدين للمشاركة في Head Start أو Early Head Start وتشجيعهما على ذلك.  
احترام خبرة ومعرفة الوالدين والاستفادة منها.  
دعم الوالدين بتقديم الخدمات وإتاحة الفرص التي تقوي العلاقة بين الأسرة والطفل.  
توفير فرص للآباء لبناء المهارات والقدرات، والثقة بالنفس، والاعتماد على النفس.

**نهتم بتطوير الموظفين من الناحية الشخصية والمهنية من خلال:**  
الحفاظ على بيئة عمل إيجابية تحترم التنوع.  
تنمية روح الفريق.  
تشجيع الموظفين على خلق علاقات مع المجتمع تعتمد على الدعم المتبادل.  
توفير مجموعة متنوعة من فرص وأماكن التدريب.

## إقرار احترام التنوع: تأكيد

Kidco Head Start هو برنامج شامل مناهض للتحيز وملتزم بدعم قبول التنوع البشري وتقديره.  
يرحب برنامجنا بالأطفال والعائلات من جميع الخلفيات العرقية والعنصرية والثقافية والدينية والتركيبات العائلية.  
نسعى جاهدين لعكس هذا الاحترام للتنوع في برامجنا وخدماتنا التعليمية، وسياساتنا وممارساتنا، وتفاعلاتنا مع العائلات والمجتمع.

# KIDCO HEAD START مواقع

## الإدارة

### Harrisburg Center

885 Sommerville Lane  
Harrisburg, OR 97446

(541) 451-1581

300 Market Street 200  
Lebanon, OR 97355

### Jefferson Center

615 N 2nd Street  
Jefferson, OR 97352

### Corvallis Early Head Start

1650 SW 45th Place  
Corvallis, OR 97333

### Lebanon Center

53 W Joy Street  
Lebanon, OR 97355

### Bessie Coleman Center

38 NW Walnut Blvd. أو 38  
Corvallis, OR 97330

### Philomath Center

1123 Main Street  
Philomath, OR 97370

### Lincoln Center

110 SE Alexander Avenue  
Corvallis, OR 97333

### Riverside Center

35140 Meadow Rd SW  
Albany, OR 97321

### 35<sup>th</sup> Street Early Head Start Center

333 NW 35<sup>th</sup> Street  
Corvallis, OR 97330

### Sunnyside Center

44829 Quartzville Drive  
Foster, OR 97345

## معلومات إغلاق المدرسة

سيتم إخطارك عن طريق وسيلة الاتصال المفضل لديك (مكالمة هاتفية، رسالة نصية، بريد إلكتروني) في أسرع وقت ممكن بمجرد اتخاذ قرار بإغلاق أحد المراكز بسبب سوء الأحوال الجوية أو إذا كان من الضروري إلغاء فصل دراسي. يرجى التأكد من تحديث معلومات الاتصال بك

## يُسجل الحضور يوميًا ويطلب من المعلمين تسجيل سبب الغياب

لدينا العديد من اللوائح الصارمة التي يجب اتباعها في مجال الصحة. إذا كان طفلك سيتغيب عن المدرسة، نطلب منك الاتصال بالمركز وإعلامنا بطبيعة الغياب. وإذا تغيب الطفل ولم تُبلغنا العائلة، سوف نتصل بك في غضون 45 دقيقة من وقت بدء الفصل لتأكيد الغياب وتوثيق سببه. وإذا تغيب طفلك ليومين متتاليين، فسننوجه لزيارة منزلك للتحقق من سلامة العائلات.

نحن نبذل قصارى جهدنا للحفاظ على الفصول الدراسية خالية من الأمراض، لذلك إذا لم يكن طفلك على ما يرام، عليك إبقاؤه في المنزل. بعض أسباب عدم إرسال الطفل إلى المدرسة هي إذا كان يعاني من:

1. حمى.
2. طفح جلدي.
3. قيء أو إسهال خلال آخر 24 ساعة.
4. سعال مستمر أو مزعج أو غير عادي.
5. أي مرض معدي قابل للانتشار.

إذا كنت غير متأكد مما إذا كان عليك إرسال طفلك إلى المدرسة أم لا، فيرجى مراجعة الأمر مع مقدم الرعاية الصحية المتابع لطفلك.

وأيضًا، عندما يصل طفلك إلى المدرسة، ستكون هناك أسئلة يومية للمتابعة الصحية وقياس درجة الحرارة.

مرة أخرى، سبب اتباع هذه الإرشادات هو حماية جميع الأطفال والموظفين من الأمراض المعدية، لذلك نشكركم جزيل الشكر على الدور المهم الذي تلعبونه في هذه العملية.

### **اصطحاب الطفل إلى المدرسة:**

- سيتم الترحيب بكل طفل وولي الأمر عند مدخل المركز وتوجيهه إلى باب الفصل الخارجي للطفل.
- عند المدخل، سيحييك المعلمون أنت وطفلك.
- سيطرح عليك المعلمون الأسئلة الصحية المطلوبة مع قياس درجة حرارة كل طفل.
- سيدخل طفلك الفصل وسيعود ولى الأمر إلى سيارته.

### **اصطحاب الطفل من المدرسة:**

- أثناء اصطحاب الطفل من المدرسة، يُسمح بدخول ولي أمر واحد لكل طفل ويتم توجيهه إلى الباب الخارجي للفصل الدراسي لاصطحاب الطفل.
- عند المدخل، عليك أنت أو الشخص البالغ المصرح له تقديم بطاقة هوية تحمل صورة شخصية للمعلم
- بمجرد التحقق من بطاقة الهوية من القائمة الموقعة منك، سيخرج طفلك من الفصل وستقوم أنت أو الشخص البالغ المعتمد بتسجيل خروجه إلكترونيًا.

# نتيجة العام الدراسي 2022-2023

أكتوبر-22				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
7	6	5	4	3
14	13	12	11	10
21	20	19	18	17
28	27	26	25	24
				31

سبتمبر-22				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
2	1			
9	8	7	6	H
16	15	14	13	12
23	22	21	20	19
30	29	28	27	26

أغسطس-22				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
5	4	3	2	1
12	11	10	9	8
19	18	17	16	15
26	25	24	23	22
		31	30	29

يناير-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
V	V	V	V	V
13	12	11	10	I
20	19	18	17	H
27	26	25	24	23
			31	30

ديسمبر-22				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
2	1			
9	8	7	6	5
16	15	14	13	12
H	22	21	20	19
V	V	V	V	V

نوفمبر-22				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
4	3	2	1	
H	10	9	8	7
18	17	16	15	14
H	H	23	22	21
		30	29	I

إبريل-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
7	6	5	4	I
14	13	12	11	10
21	20	19	18	17
28	27	26	25	24

مارس-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
3	2	1		
10	9	8	7	6
17	16	15	14	13
24	23	22	21	20
V	V	V	V	V

فبراير-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
3	2	1		
10	9	8	7	6
17	16	15	14	13
24	23	22	21	H
			28	27

يوليو-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
7	6	5	4	3
14	13	12	11	10
21	20	19	18	H
28	27	26	25	24
				31

يونيو-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
2	1			
9	8	7	6	5
16	15	14	13	12
23	22	21	20	H
C-ASR	29	28	27	26

مايو-23				
جمعة	خميس	أربعاء	ثلاثاء	اثنين
5	4	3	2	1
12	11	10	9	8
19	18	17	16	C-PDS
26	25	24	23	22
		31	30	H

الرموز	معلومات عامة
H – إجازة، المنظمة غير متعقدة: لا توجد خدمات مقدمة أو لا يوجد موظفون حاضرون	تبدأ جميع الفصول الدراسية الموجودة في المركز: HS وEHS
I = تدريب الموظفين بالخدمة؛ لا يوجد أطفال أو لا زيارات منزلية	جميع الفصول الدراسية HS&EHS تعمل من الاثنين إلى الخميس؛ لا توجد فصول دراسية يوم الجمعة
V = عطلة الشتاء أو عطلة الربيع - لا أطفال أو لا موظفين	اليوم الأخير من فصول HS: الفصول الدراسية التي تعمل نصف يوم (RS، LeB، HB) صباحاً (أو مساءً)
C-ASR = آخر يوم للموظفين المتبقين قبل الإجازة الصيفية	اليوم الأخير من الفصول الدراسية الموجودة في المركز: 6.5 ساعة في الفصول الدراسية HS وEHS
C-PDS = آخر يوم للموظفين الذين يقدمون الخدمات لفصول التطوير المهني (HB)، RS صباحاً أو مساءً	تنتقل الفصول الدراسية في مركز EHS إلى الخدمات المنزلية
	EHS اليوم الأخير للخدمات المنزلية للصيفية للمسجلين في المراكز

## التعليم

هدفنا هو مساعدة الأطفال على أن يصبحوا متعلمين واثقين من أنفسهم ويشعرون بالأمان.

الفلسفة الكامنة وراء مناهجنا هي أن الأطفال الصغار يتعلمون بشكل أفضل من خلال العمل بأنفسهم، بدعم من البالغين سريع الاستجابة الذين يقدمون الرعاية المدعومة بالمعرفة.

التعلم يتطلب التفكير النشط وإجراء التجارب لمعرفة كيفية عمل الأشياء، وأفضل وسيلة لتحقيق ذلك هي اللعب.

اللعب هو عمل الأطفال الصغار.

### الفصول الدراسية في المركز

- من الاثنين إلى الخميس
- مدة الفصل 6.5 ساعة \* Harrisburg و Riverside و Lebanon صباحًا مساءً 3.5 ساعة فقط.
- تُعقد الزيارات المنزلية واجتماعات الوالدين مع المعلمين على منصة افتراضية.
- تتواصل المدرسة مع العائلة يوميًا.
- ممارسة الأنشطة في مجموعات صغيرة يوميًا.

### برنامج Early Head Start المنزلي

تجتمع العائلات المسجلة في برنامج Early Head Start أسبوعيًا من خلال منصة افتراضية مع المعلم المسؤول عن العائلة. وتُجرى مجموعات اللعب الافتراضية للتنشئة الاجتماعية كل أسبوعين حيث يمكن للعائلات المشاركة وتبادل الخبرات مع فريق التدريس المنزلي.

### تطبيق الاتصال العائلي

سيعمل المعلم المسؤول عن العائلة على مساعدة الأسرة في إعداد ملفهم الشخصي في تطبيق My Teaching Strategies Family خلال الزيارة المنزلية الأولى! من خلال هذا التطبيق السري والأمن يمكن للعائلات والمعلمين مشاركة الصور والملاحظات والتقارير اليومية وأنشطة التعلم مع فريق تدريس.

## التغذية في الفصل الدراسي

سيحصل الأطفال على وجبة الإفطار والغداء ووجبة خفيفة بعد الظهر، تبعًا للصف الذي يلتحقون به. ويُقدم للأطفال الرضع حليب الأطفال والأطعمة المناسبة لنموهم وعمرهم.

تُعد قوائم الطعام لدينا لدورة مدتها 8 أسابيع وهي منخفضة السكر والدهون المشبعة والملح. ونحرص على تقديم الحبوب الكاملة والفواكه والخضروات ومجموعة متنوعة من الأطعمة الثقافية. ونقدم كل أسبوع وجبة واحدة على الأقل بدون لحم.

سنشجع طفلك على تجربة أطعمة جديدة بالإضافة إلى تطوير وعيه عن الأطعمة التي نتناولها، ومن أين تأتي، ولماذا نحتاج إلى تناول الطعام.

لا يُجبر الأطفال أبدًا على الأكل ولا يكافئون أو يُعاقبون بالطعام.

يوجد العديد من المناسبات الخاصة خلال العام ونطلب بكل احترام عدم إحضار طعام «خارجي» إلى المدرسة. فنحن نبذل قصارى جهدنا للحفاظ على قائمة طعامنا الصحية لطفلك ولدينا عدد متزايد من الأطفال الذين لديهم نظام غذائي خاص محدد. وإذا كنت ترغب في القيام بشيء مميز للفصل، فيرجى التحدث مع معلم طفلك، ستجد لديه العديد من الأفكار الرائعة للاحتفالات والتي لا تشمل الطعام!

سيتم تقديم الوجبات «على الطراز العائلي» أو «طراز المطعم». مع أسلوب خدمة المطعم، مع وضع كمية مناسبة من الطعام في الطبق وتقديمه للطفل.

## خدمات الرعاية الصحية

تضمن **Early Head Start** و **Kidco Head Start**:

- تسجيل جميع الأطفال في مركز طبي يمددهم بصفة دائمة بالرعاية الوقائية بما في ذلك فحوصات السلامة العامة للأطفال.
- تسجيل جميع الأطفال في مركز لطب الأسنان ويخضعون لرعاية الأسنان في الوقت الحالي (يتم تقديم تلميع الأسنان بالفلورايد لمرحلة ما قبل المدرسة 3 مرات خلال العام الدراسي).
- تلقي جميع الأطفال التحصينات في موعدها.
- فحص الأطفال للتحقق من قدرات السمع والبصر والنمو والنطق (يتوفر معالج للنطق واللغة).
- تقييم تغذية الأطفال (المتابعة مع أخصائي تغذية مسجل عند الحاجة).
- المساعدة في تحديد وتشخيص الأطفال ذوي الإعاقة وتقديم الخدمات لهم.

## السلامة المرورية للأطفال وأولياء أمورهم في الطريق

لماذا يتعرض الأطفال للخطر؟

الأطفال لديهم خصائص طبيعية تعرضهم للخطر حول حركة المرور وعند عبور الشوارع.



ويتطلب تعلم توخي الحذر تمييزاً ومهارة متقدمتين لم تتطور عند الأطفال بعد.

#### الأطفال الصغار:

- لديهم إحساس محدود بالخطر.
- لا يمكنهم معرفة مصدر الصوت بسهولة.
- لا يستطيعوا التعرف على مدى سرعة حركة السيارات والحكم عليها.
- قصار القامة ولا يمكن رؤيتهم بسهولة.
- يركزوا على شيء واحد في كل مرة، وقد لا يلاحظون إشارة المرور.
- قد يكونوا مندفعين وينفذ صبرهم.
- يفتقدون السلوك (غير الآمن في بعض الأحيان) للأطفال الأكبر سنًا والبالغين.

#### يحتاج طفلك إلى حمايتك ومساعدتك لتطوير عادات آمنة!

#### ما الذي يمكن للآباء فعله؟

يمكن للأطفال تعلم عادات السلامة الجيدة من خلال الاستماع عن السلامة وممارستها. بصفتك المعلم الأول لطفلك والأكثر تأثيراً عليه، يمكنك مساعدته على تعلم هذه المهارات القيمة والضرورية.

#### يمكن للوالدين:

- توفير مناطق لعب خارج المنزل آمنة ومسيجة أو محجوبة عن حركة المرور في الشارع.
- التأكد من الإشراف على الطفل في كل مرة يعبر فيها الشارع حتى سن 9 سنوات.
- إخبار الطفل بأهمية السلامة -اقرأ كُتُب عن عادات السلامة الجيدة.
- الحرص على ارتداء الطفل ملابس زاهية حتى يمكن رؤيته بسهولة.
- التنزه مع الطفل كثيراً، امسك يديه إلى أن تشعر أن طفلك يمكنه المشي بأمان بجانبك.
- عبور الشارع فقط عند الزوايا أو ممرات المشاة.
- أن يُمثلوا نموذجاً لعادات السلامة الجيدة، سيفلداك طفلك ويكون نسخة منك.
- التحدث بصوت عالٍ لشرح تدبير السلامة الذي تتخذه؛ "أنا أتوقف وأنظر في كلا الاتجاهين للبحث عن السيارات"
- أن يقودوا بحذر وينتبهوا للأطفال الذين ربما لم يطوروا بعد مهارات السلامة المرورية الجيدة.

## خدمات العائلة

إن خدمات العائلة جزء مهم وضروري لدى Kidco Head Start فعندما يتم تلبية احتياجات الأسرة بأكملها، يصبح الأطفال أكثر قدرة على التعلم والنمو. وستجد المعلم المسؤول عن العائلة ومدرب دعم الأسرة وباقي الموظفون حاضرون دائمًا لدعم عائلتك. وبعض الطرق التي يمكن أن يدعمك بها فريقك هي:

- رعاية الأهداف التي تسعي لها الأسرة وتقديم الدعم لتحقيقها.
- التوعية المالية والتوجيه.
- توفير الفرص التعليمية: (دعم الحصول على شهادة تطوير التعليم العام (GED) أو شهادة جامعية، أو دروس تعلم الإنجليزية كلغة ثانية، أو المنح الدراسية، أو تثقيف الآباء، أو الصحة، أو ما إلى ذلك)
- دعم نمو طفلك وتطوره.
- توفير الموارد والمساندات بما في ذلك: المسكن والطعام والملابس والصحة والتنقل وأكثر من ذلك.

## مشاركة الوالدين

الوالدين ومقدمو الرعاية هم أفضل دعم لنا. إذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن الطريقة التي تعمل بها Kidco أو تريد فقط المشاركة بصورة أكبر، نرحب بك للانضمام إلى إحدى اللجان العديدة المتاحة للعائلات.

تؤثر هذه اللجان على مدرسة طفلك لأنها تتخذ قرارات مهمة لجميع مراكز Kidco Head Start.

- **مجموعة الوالدين** - كن جزءًا من مدرسة طفلك من خلال العمل مع أولياء الأمور الآخرين للتخطيط للمناسبات وجمع التبرعات ومشاركة أفكارك ومخاوفك بشأن الأعمال اليومية للمركز. ويمكنك أيضًا مشاركة الأفكار أو المخاوف بشأن البرنامج ككل.
- **لجنة التخطيط** - يجتمع الموظفون وأولياء الأمور لوضع أهداف وخطط البرنامج.
- **لجنة التوظيف** - العمل كممثل لأولياء الأمور خلال المقابلات مع الموظفين الجدد وخلال عملية تعيين الموظفين الجدد.
- **لجنة ERSEA** - الأهلية والتوظيف والاختيار والتسجيل والحضور. تتخذ هذه اللجنة قرارات بشأن وضع النظام الذي يتم اختيار الأطفال من خلاله والتقدم للبرنامج.
- **لجنة HSAC** - مجموعة استشارية تجمع الموظفين وأولياء الأمور ومقدمو الرعاية الصحية المحليين للحديث عن تخطيط وتفعيل وتقييم الخدمات الصحية في كل برنامج Head Start. تحدد لجنة HSAC أفضل طريقة لتلبية احتياجات الأطفال والعائلات في مجتمعها.

## مجلس السياسات

مجلس سياسة Kidco Head Start هو مجموعة من أولياء الأمور وشخصيات متطوعة من المجتمع. يشارك مجلس السياسات مجلس إدارة Kids and Company وموظفي Head Start أو Early Head Start في عملية صنع القرارات المتعلقة بأمر مثل أهداف البرنامج والتمويل والسياسات.

### لماذا مجلس السياسات؟

ضع في اعتبارك أنها فرصة نادرة تتاح لك للتوصية بالسياسات قبل أن تؤثر على مجتمعك. فكثيرًا ما تسأل نفسك "لماذا يجب أن يكون هذا شيء على ما هو عليه؟"، وتشعر بالعجز لعدم قدرتك على فعل شيء حيال ذلك. ما يجعل مجلس السياسات ذو أهمية هو رغبة أولياء الأمور وأفراد المجتمع في اتخاذ قرارات واعية حول ما يحدث لأطفالهم في مرحلة ما قبل المدرسة وداخل المجتمع. ويستمر ممثلي مجلس السياسات لفترة تصل إلى خمس سنوات ليروا تأثير قراراتهم في تغيير مستقبل الخدمات لجميع الأطفال والعائلات التي تخدمها Kidco. وهذا ما يقرب من 500 طفل سنويًا!

### لماذا قد أُرغب في الانضمام؟

يوفر التطوع في مجلس السياسات لأولياء الأمور المتطوعين العديد من الفرص. مثل:

- تعلم مهارات القيادة
- حضور التدريب
- مقابلة أولياء أمور آخرين
- عرض جميع الأمور التي قد تثير مخاوف الوالدين
- أن تكون ممثلًا للدولة
- العمل في لجان التوظيف والميزانية
- تقييم البرنامج
- المساعدة في إجراء تغييرات إيجابية في سياسات البرنامج وأهدافه وميزانيته
- التعرف على المزيد حول ما تقدمه Head Star

**هل يجب أن يكون لدي خبرة؟** الخبرة ليست ضرورية، تحتاج فقط إلى أن يكون لديك رغبة في المشاركة وسيوفر لك فريق عمل Head Start أو Early Head Start التدريب.

**ما الالتزامات؟** تختلف مستويات الالتزام؛ هناك الاجتماعات الشهرية من تشرين الأول أو أكتوبر إلى تشرين الأول أو أكتوبر. وهناك أيضا فرص لمزيد من المشاركة من خلال شغل منصب في المجلس، أو العمل التطوعي في اللجان.

**هل ترغب في معرفة المزيد؟** تحدث مع المعلم المسؤول عن العائلة أو مدرب دعم الأسرة للمزيد من المعلومات.

## الاجتماعات الافتراضية 101

كتم صوت الميكرفون عند عدم التحدث  
اختيار كتم الصوت عند إجراء مكالمة أو إذا كنت لا تتحدث في الاجتماع.



استخدم صندوق الدردشة لطرح الأسئلة  
شارك أفكارك حول الموضوع الذي تتم مناقشته في الدردشة.



اتخذ وضعية مريحة أمام الشاشة  
اجلس على مكتبك على بعد 15-24 بوصة من الشاشة وابق حاضرًا بالبقاء في المنتصف  
ركز عينيك على المقدم أو المواد المعروضة



لا تشارك شاشتك إلا إذا طُلب منك ذلك  
يُمكن فقط للشخص الذي يتحدث أو يشارك استخدام هذه الميزة



أطفئ الكاميرا للمساعدة في جودة العرض  
إذا كنت تعاني من ضعف أو بطء الإنترنت، فحاول تعطيل الكاميرا



اضبط الإعدادات الخاصة بك قبل الاجتماع  
تأكد من اختبار الصوت والفيديو بالانتقال إلى إعدادات منصة مؤتمرات الفيديو لديك



اختر المكان الذي تجلس فيه  
اضبط الإضاءة، واجلس بعيدًا عن النوافذ، وأبعد الأشياء الموجودة أمام الكاميرا وما إلى ذلك.



شغل خاصية الشرح المكتوب لأحداث العرض إذا لزم الأمر  
سيظهر الشرح في الجزء السفلي من الشاشة ويمكن تعديل حجم النص



تجنب ما يشتت الانتباه  
قلل من الضوضاء والتلفزيون والأشخاص الآخرين وما إلى ذلك من خلال التخطيط المسبق للمكان الذي ستجلس فيه  
لحضور الاجتماع.



## سياسة الكحوليات والمخدرات في KIDCO HEAD START

من الضروري وضع سياسة تتناول تعاطي الكحول والمخدرات من أجل طمأنة أولياء الأمور ومقدمي الرعاية بأن صحة أطفالهم وسلامتهم هي الاهتمام الرئيسي لهذه الوكالة وموظفيها. سيتم إخطار أولياء الأمور ومقدمي الرعاية بهذه السياسة عندما يحين موعد زيارتهم المنزلية للالتحاق بالبرنامج وفي البرنامج الإرشادي.

### السياسة:

يُحظر استخدام الكحول أو المخدرات غير المشروعة في أي مبنى من مباني Kidco Head Start أو Early Head Start أو في أي فعالية رسمية تخص Kidco Head Start أو Early Head Start وتتم بعيدًا عن المباني الفعلية.

لن يُسمح للأشخاص الذين يبدو أنهم تحت تأثير الكحول أو المخدرات بالبقاء في مباني Kidco Head Start أو Early Head Start

في حالة ظهور أي شخص تحت تأثير الكحول أو المخدرات عند وصوله لاصطحاب طفل، سيتم اتخاذ تدابير من قبل موظفي Kidco Head Start أو Early Head Start function لمنع ذلك الشخص من اصطحاب الطفل أو القيادة والطفل بصحبته.

في حالة وقوع أي من الحوادث المذكورة بالأعلى، سيقوم الموظفون بإجراء أقل التدابير الممكنة خطرًا لضمان سلامة الجميع في المبنى في ذلك الوقت، على سبيل المثال لا الحصر، الاتصال بالعائلة أو الأصدقاء للحصول على الدعم أو نقل الطفل، والاتصال بسيارة أجرة، والسعي للحصول على مكان مؤقت لرعاية الطفل، أو طلب الشرطة أو التدخل الطبي الطارئ. إذا اعتقدنا في أي وقت أن الشخص الذي يقل الطفل من مبنى المدرسة Kidco Head Start أو Early Head Start function تحت تأثير المخدرات أو الكحول، سيتم استدعاء الشرطة وسيتم الإبلاغ عن جميع المعلومات المتاحة.

## سياسة التبغ في KIDCO HEAD START

سيتم إجراء جميع برامج وخدمات Kids and Company في مقاطعة لين في بيئة خالية من التبغ من أجل تعزيز الصحة والعافية والحفاظ على بيئة عمل آمنة وصحية وفعالة.

**تنطبق هذه السياسة على جميع الأشخاص الموجودين في مرافق KIDS AND COMPANY:**

لا يجوز لأي شخص استخدام التبغ في أي مكان في مباني Kids and Company في أي وقت. لا توجد أماكن مخصصة للتدخين أو استخدام التبغ في أي صورة.

تتضمن هذه السياسة استخدام جميع وسائل التدخين لتشمل السجائر الإلكترونية وأقلام السجائر الإلكترونية والأجهزة الأخرى.

يجب على الموظفين الذين يرغبون في استخدام التبغ أثناء ساعات العمل مغادرة المبنى (المبنى والممتلكات) خلال فترات الوجبات غير المدفوعة أو فترات الاستراحة المحددة. ويجب ألا يحدث استخدام التبغ على مرئى من الأطفال.

يتولى المشرفون مسؤولية الإشراف على الامتثال لهذه السياسة.

ينبغي تقديم الشكاوى المتعلقة بانتهاك هذه السياسة إلى المشرف.

أي موظف ينتهك هذه السياسة يخضع لإجراءات تأديبية تصل إلى الإيقاف أو إنهاء العمل.

## KIDCO HEAD START قواعد السلوك في

تعد قواعد السلوك هذه جزءًا من سياسات وإجراءات Kids and Company في مقاطعة لين ويجب أن يتبعها جميع الموظفين والمقاولين والمتطوعين والاستشاريين. [معيار أداء برنامج HEAD START رقم 1302.90]

**يجب على جميع المتطوعين التوقيع على لائحة قواعد السلوك والامتثال لها. من العناصر الهامة في لائحة قواعد السلوك ما يلي:**

سأحترم وأدعم الهوية المختلفة لكل طفل وعائلة وأمتنع عن التمييز على أي أساس، بما في ذلك الجنس أو العرق أو الأصل أو الثقافة أو الدين أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو تكوين الأسرة. سألتزم بسياسات البرنامج المتعلقة بسرية المعلومات الشخصية عن الأطفال والعائلات وغيرهم من الموظفين وفقًا للفقرة الفرعية C من الفقرة 1303 من معايير الأداء الفيدرالية وجميع القوانين الفيدرالية وقوانين الولايات والقوانين المحلية والقبلية السارية. وتعتبر الملفات العائلية وسجلات الموظفين والمعلومات المالية والمعلومات العائلية وغيرها من المعلومات ذات الصلة سرية. أنا مطالب بحماية هذه المعلومات عند الاستخدام، وحفظها في الملفات بشكل صحيح عند عدم استخدامها، ومناقشتها على النحو المنصوص عليه في سياسة Kidco. إذا اتصل أعضاء وسائل الإعلام الإخبارية، طلبًا لمعلومات تخص الأطفال والشركة في Kids & Company في مقاطعة لين (Kidco Head Start)، فسأحيل الطلبات إلى المدير التنفيذي.

أفهم أنه لا يجوز ترك أي طفل بمفرده أو بدون إشراف أثناء رعايتي. الإشراف يعني وجود موظف واحد على الأقل مع الأطفال. سأستخدم طرق إيجابية لدعم رفاهية الأطفال ومنع السلوك الحاد ومعالجته؛ لن أسيء معاملة الأطفال أو أعرض صحتهم أو سلامتهم للخطر، بما في ذلك، كحد أدنى، عدم: استخدام العقاب البدني؛ واستخدام العزل الفردي لتأديب الطفل؛ أو ربط الطفل لتقييد الحركة أو وضع شريط لاصق على فم الطفل؛ أو استخدام الطعام أو الامتناع عنه كعقاب أو مكافأة؛ أو استخدام أساليب التعلم أو التدريب على استخدام المراحيض لعقاب الطفل أو التقليل من شأنه أو إذلاله؛ أو استخدام أي شكل من أشكال الإساءة العاطفية، بما في ذلك الإذلال العام أو الخاص أو رفض الطفل أو ترهيبه أو تجاهله أو إفساده؛ أو الاعتداء البدني على طفل؛ أو استخدام أي شكل من أشكال الإساءة اللفظية، بما في ذلك اللغة البذيئة أو الساخرة أو التهديدات أو الملاحظات المهينة بشأن الطفل أو أسرة الطفل؛ أو استخدام النشاط البدني أو الوقت الخارجي كعقاب أو مكافأة.

أفهم أنه يجب أن أحافظ على الحدود المهنية مع الأطفال أو العائلات المسجلين في وكالتنا في جميع الأوقات. من المتوقع أن يبقي الموظفون حياتهم الشخصية منفصلة عن حياة الأطفال أو العائلات المسجلين ويجب أن يكون الاتصال بهم خارج وقت العمل أو أثناء الأنشطة المتعلقة بالعمل محدودًا. ومن المتوقع أن يناقش الموظفون مع مشرفيهم أي مواقف أو علاقات غير واضحة مع الأطفال أو العائلات المسجلين.

## سياسة التعامل مع الأطفال بعد ساعات العمل في KIDCO HEAD START

يجب أن يكون أولياء الأمور أو مقدمو الرعاية في الانتظار عند وصول الحافلة لتوصيل أطفالهم عند المنزل بعد المدرسة. يجب أن يصل أولياء الأمور أو مقدمو الرعاية الذين يأتون إلى المدرسة لاصطحاب أطفالهم في الوقت المحدد. في حالات الطوارئ فقط، يجب على أولياء الأمور أو مقدمي الرعاية الاتصال بالمركز وإعلامهم بسبب التأخير واتخاذ الترتيبات اللازمة لاصطحاب أطفالهم.

### إذا لم يتصل أحد أو يحضر إلى المدرسة:

1. سيحاول شخص ما في المركز (المشرف، المعلم المسؤول عن العائلة) الاتصال بالأشخاص المدرجين في القائمة المصرح بها لاصطحاب الطفل من المدرسة.
2. إذا لم يتم الوصول إلى أحد ولم يتم الاتصال من أي شخص مصرح به خلال آخر 30 دقيقة قبل آخر موعد لانصراف الموظف المسؤول لهذا اليوم (مشرف، المعلم المسؤول عن العائلة)، فسيتم اتخاذ خطوات للاتصال بإدارة الخدمات الإنسانية أو إدارة رعاية الطفل أو إدارة تنفيذ القانون.
3. سيُذكر أن الطفل قد تعرض للخطر من قبل ولي الأمر أو مقدم الرعاية (ترك في حالة لا يوجد فيها أحد لرعاية الطفل) وسيتم تقديم طلب لأخذ الطفل.
4. سيتأكد الموظف من استكمال بيان إخراج الطفل من وصاية موقع Head Start ( Removal of Child from Head Start ) "Site Custody Statement"، النموذج هو الصفحة 6 من سياسة الاعتداء على الأطفال).
5. يترك الموظف ملاحظة على الباب أو رسالة على البريد الصوتي في منزل الطفل لإعلام الأسرة بمن يمكنهم الاتصال به فيما يتعلق بمكان وجود طفلهم.

سيتم توعية أولياء الأمور ومقدمي الرعاية بهذه السياسة في البرنامج الإرشادي للوالدين.

## سياسة إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم في KIDCO HEAD START

### الرؤية العامة

تعمل Kidco Head Start مع العائلات لمنع إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم وتقديم الدعم والعمل كمدافع عن الأسر التي تحتاج إلى المساعدة.

### التعريفات



- أي إصابة جسدية للطفل نتيجة أسباب غير الحوادث العرضية، بما في ذلك أي إصابة يبدو تعارضها مع التفسير المقدم لسببها – قانون ORS 418.750
- الإهمال الذي يمكن أن يتسبب في ضرر فعلي أو خطر كبير على صحة الطفل أو أمانه أو سلامته.
- الإصابة العقلية (المعروفة أيضًا باسم الإساءة العاطفية) هي ضرر لقدرة الطفل على التفكير أو الاستنتاج أو التعبير عن المشاعر ولها تأثير ضار على الطفل، وهو ما يمكن ملاحظته.
- التحرش الجنسي.
- التهديد بالأذى، الذي يشمل جميع الأنشطة والظروف والأشخاص الذين يعرضون الطفل بشدة لخطر الاعتداء البدني أو الجنسي أو الإهمال أو الإصابة العقلية. وهذا يشمل التعرض للعنف المنزلي.

### إجراءات الإحالة والإبلاغ

يُطلب من موظفي Kidco Head Start بموجب القانون الإبلاغ فورًا عن أي حالات مشتبه بها من سوء المعاملة أو الإهمال إلى إدارة الخدمات الإنسانية لرعاية الطفل أو وكالة إنفاذ القانون المحلية أو كليهما

- الموظف الذي يشتبه في مثل هذه الإساءة أو الإهمال سيقدم أولاً تقريرًا إلى المشرف عليه ثم يتصل برعاية الطفل في إدارة الخدمات الإنسانية لرعاية الطفل أو وكالة إنفاذ القانون المحلية أو كليهما
- في حالة عدم توافر المشرف، ينبغي الاتصال بمنسق خدمات الأسرة. إذا لم يكن منسق خدمات الأسرة متاحًا، يتم الاتصال بالمدير المساعد.
- يُنصح بإجراء المكالمات بحضور مشرف أو منسق خدمات الأسرة أو مساعد المدير.
- يملئ الموظف الذي يبلغ عن الإساءة أو الإهمال المشتبه به نماذج البرنامج المناسبة. وترسل نسخة من استمارة التقرير إلى منسق خدمات الأسرة.

بموجب القانون، لا يُسمح لموظفي Head Start بالاتصال بعائلة الطفل فيما يتعلق بهذا التقرير. لا يُسمح للموظفين بتأكيد أو نفي أو مناقشة تقارير إساءة معاملة الأطفال للعائلات.

## سياسة إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم في KIDCO HEAD START

### تدريب الموظفين

سيوفر البرنامج عرض إرشادي للسياسة والإجراءات، ومطلوب من الموظفين إكمال التدريب عند التعيين وبعد ذلك مرة سنويًا على نظم منع إساءة المعاملة والاعتراف بالإساءة والإبلاغ عنها.

### تثقيف الوالدين

سيتم إعطاء سياسة إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم لجميع أولياء الأمور في البرنامج الإرشادي للوالدين. وسنناقش السياسة مع الآباء في الوقت الذي يتلقونها فيه. وسيتلقون تدريبًا على منع الإساءة والإهمال وسيتم إبلاغهم بالموارد المجتمعية المتاحة.

### مشاركة الوكالات

سيعمل البرنامج على إقامة علاقات تعاونية مع الوكالات التي تقدم خدمات حماية الطفل للمجتمع المحلي والحفاظ على هذه العلاقات.

## الخصوصية

سنعمل على توثيق جميع الاتصالات مع الأسرة والوكالة التي تتلقى التقرير ووضعها في ملف منفصل. وفي نهاية تحقيق إدارة الخدمات الإنسانية لرعاية الطفل، يمكن نقل المعلومات إلى ملف الأسرة. سنحافظ على سرية جميع السجلات. سنتعرض اللجنة الاستشارية للخدمات الصحية والاجتماعية سياسة إساءة معاملة الأطفال وإهمالهم سنويًا، وتعمل على تحديثها حسب الاقتضاء، وتقديمها إلى مجلس السياسات للموافقة عليها.

## فحص مرتكبي الجرائم الجنسية

من أجل ضمان سلامة الأطفال في المراكز، سيتم فحص جميع أولياء الأمور أو الأوصياء والبالغين المدرجين لاصطحاب الأطفال من وإلى المدرسة مقابل سجل مرتكبي الجرائم الجنسية في ولاية أوريغون. ولن يُسمح للبالغين المدرجة أسمائهم في السجل بالتواجد في مبنى Kidco وسيتم إبلاغهم من قبل المعلم المسؤول عن العائلة أو المشرف بحالة ارتكاب الجرائم الجنسية.

## سياسة سرية الملفات

(عملاً بالقانون OAR 581-021-0220 من خلال 581-021-0220)

1. سيتم الاحتفاظ بالملفات السرية لكل طالب في Kidco Head Start أو Early Head Start. جميع الملفات إلكترونية باستخدام نظام سري وآمن وسيتم الاحتفاظ بأي أوراق إضافية في خزانة أو حاوية مغلقة، حسب الحاجة.
2. سيتم إبلاغ أولياء الأمور بحقوقهم الكاملة فيما يتعلق بملف طفلهم السري وقت زيارتهم الترحيبية
  - إذا رغب أحد الوالدين في الاطلاع على سجلات أطفاله، فسوف يتصل بالمعلم المسؤول عن العائلة ويطلب نسخًا من خلال إكمال طلب الحصول على تقرير. ويتم هذا في أقرب وقت ملائم لكلا الطرفين، على ألا يتجاوز في هذه الحالة 45 يومًا.
  - سيحال طلب الحصول على تقرير إلى السلطة المعنية لتجهيزها.
  - سيكون المعلم المسؤول عن العائلة متاحًا للإجابة عن أي أسئلة قد يرغب ولي الأمر في طرحها فيما يتعلق بالسجل السري.
    - إذا اعتقد ولي الأمر أن السجلات تحتوي على معلومات غير دقيقة أو مضللة أو تنتهك حقوق الطالب، فيمكنه طلب تعديل السجل.
    - ستقرر Early Head Start أو Kidco Head Start ما إذا كانت ستعدل السجل وفقًا للمطلوب في غضون وقت معقول بعد تلقي الطلب.

○ إذا قررت Kidco Head Start أو Early Head Start عدم تعديل السجل وفقاً للمطلوب، فسيبلغ البرنامج ولي الأمر بقراره وبحقوقه في جلسة استماع.

3. لن نشارك السجلات السرية مع أي شخص أو برنامج أو وكالة أخرى دون موافقة ولي الأمر الموقعة إلا في الحالات التي يتطلب فيها القانون مشاركتها دون إذن. (على سبيل المثال: مذكرات استدعاء للمحكمة، وعمليات التدقيق المالي في Head Start، والمراجعة الفيدرالية وعلى مستوى الولاية في Head Start والتقارير إلى وزارة التعليم في ولاية أوريغون).

- عندما ينتقل الطفل إلى مركز مختلف داخل Kidco Head Start أو Early Head Start، سيتم إرسال سجلاته إلى المركز الجديد.
- عندما ينتقل الطفل إلى برنامج Head Start أو Early Head Start مختلف، يجب الحصول على تصريح موقع من ولي الأمر لإرسال السجلات السرية إلى البرنامج الجديد.

## إجراءات الشكاوى المتعلقة بالحقوق المدنية للمشاركين ومقدمي الطلبات

تحظر وزارة الزراعة الأمريكية وولاية أوريغون التمييز ضد عملائها وموظفيها ومقدمي طلبات التوظيف على أساس العرق، واللون، والأصل القومي، والعمر، والإعاقة، والجنس، والهوية الجنسية، والدين، والثأر، وعند الاقتضاء المعتقدات السياسية، والحالة الاجتماعية، والحالة العائلية أو الأبوية، والتوجه الجنسي، أو دخل الفرد الإجمالي أو جزء منه مستمد من أي برنامج للمساعدة العامة، أو من المعلومات الجينية المحمية في العمل أو في أي برنامج أو نشاط تنفذه الإدارة أو تموله. (لن تنطبق جميع القواعد المحظورة على جميع البرامج أو أنشطة التوظيف أو كليهما.)

يجوز لأي شخص يرغب في تقديم شكوى أن يفعل ذلك بأحد الخيارات التالية:

1. يمكنك التواصل مباشرة مع Kidco Head Start أو Early Head Start إما كتابياً أو لفظياً. سنقدم إليك نموذج شكوى، وإذا لزم الأمر، سنساعدك في إكمال النموذج. يمكنك تقديم الشكوى إلى وزارة الزراعة الأمريكية أو ولاية أوريغون مباشرة (انظر أدناه للحصول على معلومات الاتصال) أو إلى Kidco Head Start أو Early Head Start. سنرسل الشكاوى التي يتم إرجاعها إلى Kidco إلى ولاية أوريغون في غضون ثلاثة (3) أيام.
  2. إذا كنت ترغب في تقديم شكوى ضد التمييز في البرنامج في الحقوق المدنية، فأكمل نموذج شكوى التمييز لبرنامج وزارة الزراعة الأمريكية، الموجود عبر الإنترنت على [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) أو في أي مكتب تابع لوزارة الزراعة الأمريكية، أو اتصل على (866) 632-9992 لطلب نموذج.
- يمكنك أيضاً كتابة رسالة تحتوي على جميع المعلومات المطلوبة في النموذج. أرسل نموذج الشكوى المكتمل إلينا عبر البريد على

أو عن طريق الفاكس 690-7442 (202) أو البريد الإلكتروني [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في الكلام الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية من خلال خدمة التحويل الفيدرالية على 877-8339 (800)

3. لتقديم شكوى بشأن التمييز في برامج تغذية الأطفال في ولاية أوريغون، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى [ODE.CNPCivilRights@state.or.us](mailto:ODE.CNPCivilRights@state.or.us) أو اكتب رسالة إلى

Director of Child Nutrition Programs  
Oregon Department of Education  
255 Capitol Street NE  
Salem OR, 97310

أو اتصل على الرقم: 947-5888 (503)، [مكالمة صوتية] أو 378-2892 (503) [للمصم]

عندما يتم تسجيل الشكاوى لدى وزارة الزراعة الأمريكية أو ولاية أوريغون، ستحقق الوكالة المناسبة في الحادث لمعرفة ما إذا كان هناك سوء فهم أو ما إذا كان ينبغي اتخاذ بعض الإجراءات التصحيحية. قد يشمل القرار التعليم أو الوساطة أو غير ذلك من فرص لحل المشاكل. عند إعادة الشكاوى إلى الشركة الراعية، فإنها ستحيل الشكاوى إلى ولاية أوريغون.

إذا كان لديك أي أسئلة تتعلق بهذه الإجراءات، يرجى التواصل مع:

لوري أرنولد  
منسق الامتثال للحقوق المدنية  
Early Head Start أو Kidco Head Start  
300 Market Street, Suite 200  
Lebanon, Oregon 97355  
541-451-1581 or direct line: 971-361-4640  
[arnold@kidcoheadstart.org](mailto:arnold@kidcoheadstart.org)

## بيان عدم التمييز

وفقًا لقانون الحقوق المدنية الفيدرالي ولوائح وسياسات الحقوق المدنية لوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، يُحظر على هذه المؤسسة التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي) أو الإعاقة أو العمر أو الثأر أو الانتقام بسبب المطالبة بحقوق مدنية سابقة.

ويمكن إتاحة معلومات البرنامج بلغات أخرى غير الإنجليزية. يجب على الأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات البرنامج (مثل طريقة برايل، والطباعة الكبيرة، والشريط الصوتي، ولغة الإشارة الأمريكية) الاتصال بالولاية المسؤولة أو الوكالة المحلية التي تدير البرنامج أو مركز TARGET التابع لوزارة الزراعة الأمريكية على الرقم 720-2600 (202) (الصوت والكتابة) أو الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية من خلال خدمة التحويل الفيدرالية على الرقم 877-8339 (800)

لتقديم شكوى بشأن التمييز في البرنامج، يجب على المشتكي إكمال نموذج [USDA Program Discrimination Complaint Form](#) (نموذج شكوى التمييز في برنامج وزارة الزراعة الأمريكية) والذي يمكن الحصول عليه عبر الإنترنت على: [Filing a Program Complaint as a USDA Customer webpage](#)، من أي مكتب من مكاتب وزارة الزراعة الأمريكية، عن طريق الاتصال على الرقم 9992-632 (866)، أو عن طريق كتابة خطاب موجه إلى وزارة الزراعة الأمريكية. ويجب أن تتضمن الرسالة اسم صاحب الشكاوى وعنوانه ورقم هاتفه ووصفًا مكتوبًا للإجراء التمييزي المزعم بما يكفي من التفاصيل لإبلاغ مساعد وزير الشؤون المدنية لحقوق المواطنين بشأن طبيعة وتاريخ

الانتهاك المزعم للحقوق المدنية. يجب تقديم نموذج أو خطاب الشكوى AD-3027 المكتمل إلى وزارة الزراعة الأمريكية من خلال:

1. البريد: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410
2. الفاكس 1665-265 (833) أو 7442-690 (202)؛ أو
3. البريد الإلكتروني: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

هذه المؤسسة توفر تكافؤ الفرص.